



NÁVOD NA OBSLUHU

ello. Pre život v pohybe

Pravdepodobne najbezpečnejšia chodúľka v Európe s komfortom elektronického bicykla.

1. Všeobecné informácie

1.1 O ello

ello predstavuje najnovší vývoj v oblasti osobnej mobility.

ello je elektrická chodúľka najnovšej generácie založený na inovatívnej integrácii senzorovej technológie a softvérového riadenia.

1.2 Výstražné upozornenia

Tento návod na obsluhu obsahuje výstražné upozornenia, ktorých miera závažnosti sa líši podľa ich rizikovosti.

Vyskytujú sa nasledujúce upozornenia:

⚠ **NEBEZPEČENSTVO** Bezprostredné ohrozenie života a zdravia osôb
(vážne zranenie alebo smrť)

⚠ **VAROVANIE** Potenciálne riziko ohrozenia života a zdravia osôb
(vážne zranenie alebo smrť)

⚠ **POZOR** Potenciálne nebezpečná situácia (ľahké zranenia alebo materiálne škody)

1.3 Životnosť

Výrobca predpokladá životnosť výrobku ello päť rokov za predpokladu, že sa výrobok používa so zamýšľaným účelom a že sa dodržiavajú všetky požiadavky na údržbu a ošetrovanie. Životnosť výrobku závisí od frekvencie používania, prevádzkového prostredia a údržby. Životnosť výrobku možno predĺžiť použitím náhradných dielov.

1.4 Záruka

Záručné podmienky sú súčasťou všeobecných obchodných podmienok platných pre danú krajinu.

1.5 Vysvetlenie symbolov

1.5.1 Symboly na ello



Zapnutie/vypnutie



Klaksón

1.5.2 Symboly na označení výrobku



Označenie CE – zariadenie je schválené pre európsky trh



Návod na obsluhu



Zdravotnícka pomôcka – zariadenie je zdravotnícka pomôcka



Výška chodúľky



Unique Device Identifier – unikátny identifikátor pomôcky



Šírka chodúľky



Sériové číslo



Max. hmotnosť používateľa



Odkaz na produkt



Dátum výroby



Výrobca



Nevyhadzujte zariadenie do domového odpadu

IP 2X

S ochranou proti pevným cudzím telesám s priemerom $\geq 12,5$ mm. S ochranou proti prístupu prstom.

P X3

S ochranou proti dopadajúcej striekajúcej vode do 60° proti kolmici.

2. Bezpečnosť

2.1. Zamýšľané použitie, indikácie a kontraindikácie

Zamýšľané použitie ello je mobilná pomôcka a dočasné sedadlo pre osoby s obmedzenou pohyblivosťou. ello poskytuje aktívnu podporu pri chôdzi pomocou motorového pohonu a brzdovej asistencie a uľahčuje prepravu malých nákladov v miernom sklone.

Indikácie ello je určený pre ľudí so zníženou pohyblivosťou, ktorí potrebujú mobilnú pomôcku na stabilizáciu chôdze alebo ktorí chcú zvýšiť rozsah pohybu.

Typ obmedzenia mobility sa zvyčajne týka sily, koordinácie, rovnováhy alebo bolesti spôsobenej námahou.

Kontraindikácie Bez jedného z predtým uvedených obmedzení chôdze môže používanie chodúľky viesť k zhoršeniu schopnosti chôdze.

Chodúľku nesmú používať osoby s hmotnosťou vyššou ako 120 kg.

Navyše by chodúľku nemali používať osoby, ktoré nie sú schopné bezpečne ovládať ju z dôvodu fyzických alebo kognitívnych obmedzení. To sa okrem iného týka:

- Osôb s vážnymi poruchami rovnováhy.
- Osôb s demenciou.
- Osôb, ktorí nie sú schopní vykonávať špecifické pohyby prstami (napr. stláčanie tlačidiel) z dôvodu kognitívnych alebo motorických porúch.
- Osôb, ktoré nie sú schopné používať základné funkcie chodúľky, najmä aktivovať a ovládať mechanické brzdy.
- Osôb, ktoré už nemajú obe ruky.
- Osôb, ktorí už nemajú obe nohy (to sa netýka ľudí s protézami).

Navyše by ju nemali používať osoby, ktoré nie sú schopné bezpečne riadiť chodúľku z dôvodu obmedzenej sily a/alebo koordinácie rúk alebo zrakových obmedzení. Medzi ne patria okrem iného:

- Osoby s Parkinsonovou chorobou, pokiaľ nie je choroba ešte v počiatočnom štádiu a postihnutí majú dostatočné motorické schopnosti na ovládanie ello.
- Nevidiace alebo ťažko zrakovu postihnuté osoby.
- Nepočujúce osoby alebo osoby s ťažkým sluchovým postihnutím.

Tento zoznam nie je úplný. Choroby alebo postihnutia, ktoré tu nie sú uvedené, ale spôsobujú podobné príznaky alebo obmedzenia, sú tiež nezlučiteľné s používaním výrobku.

2.2 Zamýšľané použitie

Miestom použitia ello sú svahy so sklonom do 15 %. Pri používaní na strmých svahoch sa znižuje podporný výkon. ello má stupeň krytia IP23. To znamená, že ello je chránená proti striekajúcej vode zhora aj proti vniknutiu pevných cudzích predmetov s priemerom $\geq 12,5$ mm. ello má svetlá a reflektory, a preto je vhodná na používanie v tme.

Obsluha Chodúľku môžu obsluhovať len dospelé osoby, ktoré si prečítali návod na obsluhu.

Čistenie a ošetrovanie Všeobecné čistenie a údržbu zariadenia ello smú vykonávať len osoby, ktoré si prečítali tento návod na obsluhu.

Údržba a oprava Údržbu a opravy smie vykonávať výlučne vyškolený servisný personál. V prípade porúch alebo nesprávneho fungovania kontaktujte servisné stredisko. Servisná príručka je k dispozícii pre servisný personál.

2.3 Používanie v rozpore so zamýšľaným účelom

⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo poranenia pri nesprávnom používaní
Ak sa ello nepoužíva v súlade so zamýšľaným účelom, môže dôjsť k ohrozeniu osôb.

Používanie v rozpore so zamýšľaným účelom znamená okrem iného:

- Používanie neoprávnenými osobami.
- Používanie osobami, ktoré sú choré, nadmerne unavené alebo pod vplyvom látok alebo liekov, ktoré zhoršujú ich zrakové vnímanie, koordináciu alebo úsudok.
- Používanie ello ako sedadla v prostriedkoch verejnej dopravy.
- Preprava osoby sediacej na ello.
- Preprava batožiny, ktorá presahuje nosnosť batožiny.
- Použite na zostup po schodoch ≥ 20 cm.
- Používajte na schodoch.
- Používanie ello, ak je chybná.
- Používajte pri nepretržitom daždi, silnom daždi alebo na klzkom povrchu.
- Používajte v saunách alebo podobných zariadeniach.
- Používanie deťmi.
- Používanie bez odevu.
- Čistenie pod tečúcou vodou.

2.4 Nebezpečenstvá pri používaní ello

2.4.1 Nebezpečenstvo spôsobené chybnými snímačmi

ello a jeho snímače sú redundantné a boli podrobne testované. Napriek tomu môže chybná technológia snímačov za určitých okolností viesť k neočakávanému správaniu.

- Ak by predstavovala nebezpečenstvo, ello ihneď vypnite. ello možno ďalej používať vypnutú ako bežnú chodúľku bez elektrickej podpory.
- Pred ďalším použitím odneste ello svojmu servisnému partnerovi.

2.4.2 Nebezpečenstvo v prostriedkoch verejnej dopravy

Keď ste vo vozidle, nesadajte si na ello. Hrozí vysoké nebezpečenstvo poranenia.

- Správne správanie v prostriedkoch verejnej dopravy je opísané v kapitole 3.4

2.4.3 Nebezpečenstvo pri prekonávaní vyvýšení

ello sa nikdy nesmie používať na schodoch alebo na schádzanie z vyvýšení ≥ 20 cm z dôvodu vysokého rizika pádu.

- Na prekonanie schodov a vyvýšení sa musí ello poskladať a preniesť.

2.4.4 Nebezpečenstvo pri používaní v nepriaznivých podmienkach

ello má ťažkosti dostatočne prilnúť na hladkých povrchoch a/alebo na strmých svahoch.

- ello používajte len na povrchoch a v podmienkach, ktoré umožňujú dostatočné trenie.
- Pri chýbajúcej príľnavosti preneste dodatočnú hmotnosť na zadné kolesá, aby ste zvýšili prítlak.

2.4.5 Nebezpečenstvo pri používaní ako pomôcka na vstávanie

ello sa môže pri podopieraní počas vstávania odsunúť.

- Pred použitím ello ako pomôcky na vstávanie zatiahnite parkovaciu brzdu.

2.4.6 Nebezpečenstvá pri sedení na ello

ello môže neúmyselne zrýchliť, ak nie je zatiahnutá parkovacia brzda.

- Pred posadením sa zatiahnite parkovaciu brzdu.

ello má len obmedzenú schopnosť zabrániť samovoľnému posunu na svahu, keď na ňom používateľ sedí.

- Ello používajte na sedenie len na rovine.

ello sa nikdy nesmie používať na prepravu osôb.

ello musí byť pri používaní ako pomôcka na sedenie úplne nehybné. Ak chrbtový popruh nie je správne namontovaný/je nesprávne namontovaný, nakláňanie sa dozadu môže viesť k pádu.

- Predtým, ako si sadnete, skontrolujte, či je chrbtový popruh správne namontovaný.
- Skontrolujte, či sú rukoväti nastavené na výšku zodpovedajúcu vašej postave.

V oblasti genitálií hrozí určité riziko zovretia.

→ Preto používajte ello výlučne oblečení.

2.4.7 Nebezpečenstvo preťaženia tašky

Preťaženie tašky môže zhoršiť jazdné vlastnosti a viesť k nebezpečnej situácii.

→ Do tašky chodúľky ello naložte maximálne 5 kg.

2.4.8 Nebezpečenstvo pri používaní tlačidla prekážky

Stlačenie tlačidla prekážky deaktivuje funkciu automatického brzdenia na svahoch a môže viesť k pádu.

→ Ak je brzdný účinok pri zjazde z kopca príliš silný, zvýšte úroveň kondície.

2.4.9 Nebezpečenstvo pri nabíjaní batérie

Batérie sa môžu počas nabíjania zahriať a začať horieť – najmä ak sú komponenty poškodené.

→ Pred nabíjaním skontrolujte, či nabíjačka a batéria nie sú poškodené.

→ Batériu nabíjajte na suchom mieste v dostatočnej vzdialenosti od horľavých materiálov.

Nevhodné nabíjačky môžu spôsobiť zvýšené riziko požiaru.

→ Používajte iba dodanú nabíjačku.

Riziko zakopnutia pri zapojení kábla.

→ Pred použitím ello odpojte nabíjací kábel.

2.4.10 Nebezpečenstvo spôsobené nesprávnou manipuláciou s batériou

Poškodenie batérie alebo manipulácia s ňou môže viesť k zraneniam osôb

→ Používajte iba batérie ello

→ Nevystavujte batériu nadmernému teplu, priamemu slnečnému žiareniu ani ohňu.

→ Zabráňte kontaktu batérie s horľavými materiálmi.

→ Pred použitím skontrolujte, či batéria nie je poškodená, a ak je poškodená, prestaňte ju používať.

→ Nevystavujte batériu mechanickým nárazom.

2.5 Nebezpečenstvo elektromagnetického žiarenia

ello je zväčša necitlivá na každodenné rušenie rádiovými vlnami a bola podrobený príslušným záťažovým testom. Keďže je však ello elektrické zariadenie, negatívny vplyv rádiových vln nemožno úplne vylúčiť. V prostrediach s vysokým radiačným zaťažením (napr. v nemocniciach) sa preto môže ello správať neočakávane.

- V tomto prípade vypnite ello.
- Okamžite informujte svojho predajcu ello.

2.6 Nebezpečenstvo spôsobené elektrickým napätím

ello je napájané elektrickým prúdom s napätím do 29,4 V. Dotyk súčiastok pod napätím alebo batérie môže spôsobiť nebezpečné poranenia a popáleniny.

- Opravy nechajte vykonávať iba vyškolenému personálu.

2.7 Nebezpečenstvo spôsobené vysokými teplotami

Nasledujúca časť obsahuje informácie o nebezpečenstvách spôsobených horúcimi povrchmi. Aby ste im predišli, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

ello

Slnečné žiarenie a okolité teplo (napr. v aute) môžu spôsobiť výrazné zahriatie najmä kovových prvkov. Pri priamom kontakte pokožky s týmito povrchmi hrozí riziko poranení pokožky.

- Zariadenie chráňte pred silným slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla.
- Pred použitím nechajte povrchy vychladnúť.

Batéria

Batéria sa môže počas prevádzky zahrievať. V prípade priameho kontaktu hrozí mierne riziko popálenia.

- V týchto prípadoch nechajte batériu pred vybratím vychladnúť.

2.8 Bezpečnostné funkcie

ello má niekoľko bezpečnostných funkcií, ktoré sú súčasťou koncepcie zabezpečenia.

2.8.1 Bezpečné brzdenie v prípade chybnnej funkčnosti

- Ak ello zistí chybu, ktorá by mohla ovplyvniť bezpečnosť zariadenia, pred vypnutím zabrzdí.

2.8.2 Osvetlenie a reflektory

- 2x predné svetlá (biele)
- 2x zadné svetlá (červené)
- 1x podlahové osvetlenie (biele)
- Automatická aktivácia pomocou svetelného snímača
- Odrazky na kolesách

2.8.3 Prevencia pádu

- Núdzové brzdenie. ello prudko zabrzdí, ak sa prekročí určité zrýchlenie.
- Prahová hodnota zrýchlenia závisí od zvolenej úrovne kondície.

2.8.4 Rozpoznávanie rúk

- ello sa automaticky zabrzdí, ak sa nerozpozna na rukoväti žiadna ruka.
- Na svahu sa ello pomaly posúva ďalej nadol, aby používateľovi pripomenula, že má aktivovať parkovaciu brzdu.

2.8.5 Maximálny uhol sklonu koliesok

- Aby sa zabránilo prevráteniu dozadu, asistencia motora sa po stlačení tlačidla prekážky zastaví, len čo sa prekročí určitý uhol sklonu.

2.8.6 Ovládanie brzdy a asistenta

- Asistent pre jazdu dopredu a hore svahom sa po stlačení tlačidla prekážky deaktivuje, ak je aktivovaná brzda.
 - ello brzdí elektricky, ak sú mechanické brzdy nastavené príliš voľne.
 - ello brzdí elektricky, keď sú aktivované mechanické brzdy.
 - Bezpečnostný mechanizmus pre tlačidlo prekážky:
- ➔ Dodatočná podpora pri stlačení tlačidla prekážky funguje len vtedy, ak je na pravej rukoväti rozpoznaná rukoväť.
- ➔ Brzda deaktivuje funkciu tlačidla prekážky.

2.8.7 Detekcia zloženého stavu

- ello rozpozná, kedy je zložené, a vypne sa.

2.8.8 Signálna farba pri nastavení výšky

- Oranžový prvok vás upozorní, ak nastavenie výšky rukovätí nie je správne upevnené.

2.8.9 Funkčné obmedzenie počas procesu nabíjania

- ello sa počas nabíjania nemôže používať elektricky, aby sa minimalizovalo riziko zakopnutia o nabíjací kábel.

2.8.10 Chrbtový popruh

- chrbtový popruh ello zabraňuje pádu zo zariadenia dozadu pri používaní sedadla.

2.8.11 Protipožiarna ochrana

- Materiál krytu batérie má protipožiarnu klasifikáciu V-1 (UL 94), aby sa znížilo riziko požiaru spôsobeného batériou.

2.8.12 Predchádzanie popáleninám

- Rukoväti, sedadlá a chrbtový popruh sú vyrobené z materiálov, ktoré zle prenášajú teplo na ľudské telo.
- Sedadlá nie sú čierne, a preto sa na slnku menej zahrievajú.

2.8.13 Sedadlá s profilom

- Profil sedadiel znižuje pravdepodobnosť nechceného sklúznutia zo sedadla.

3. Popis produktu

3.1 Prehľad funkcií

ello sa mimoriadne ľahko ovláda a funguje na základe údajov zo snímačov.

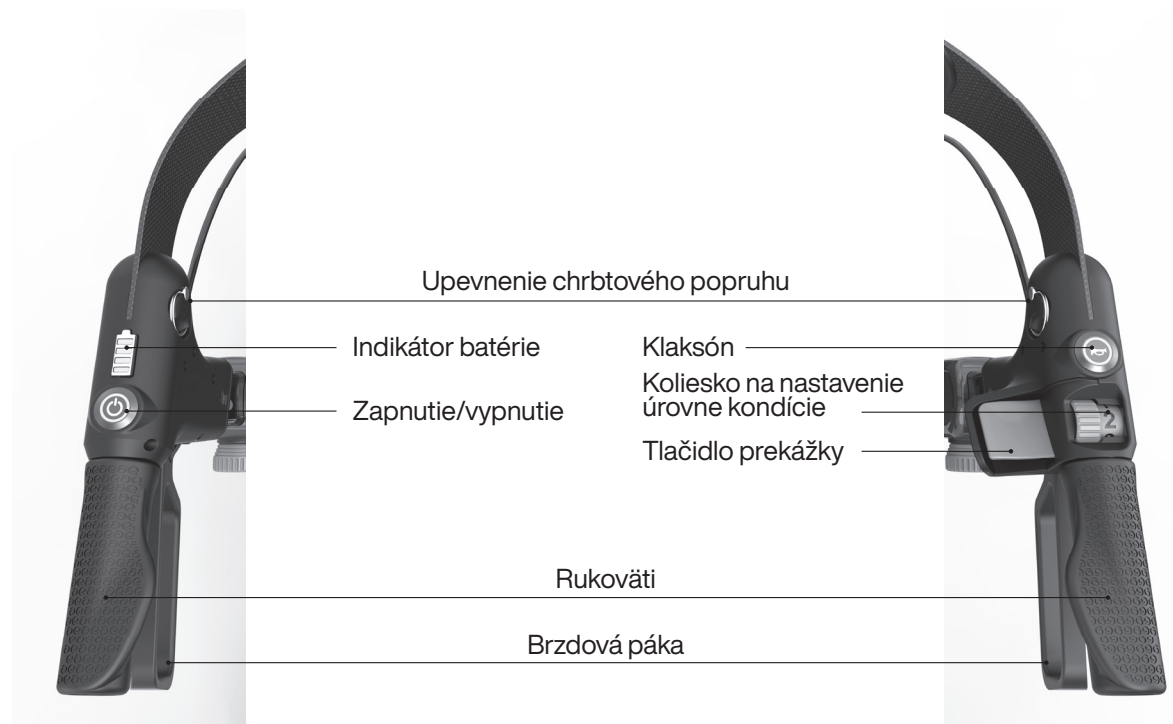
ello rozpozná sklon a automaticky sa prispôsobí: brzdí pri klesaní a poskytuje podporu pri stúpaní.

Pomocou tlačidla prekážky možno aktivovať ďalšiu, silnejšiu elektrickú asistenciu. To pomáha zdvihnúť predné kolesá (wheelie) na prekonanie prekážok alebo uľahčuje jazdu na nerovnom teréne.

Funkcia nie je určená na trvalé ťahanie používateľa.

Ak je ello zapnutá, sú aktívne ďalšie bezpečnostné funkcie. Po vypnutí sa ello môže používať ako bežná chodúľka.

3.2 Komponenty





3.3 Obsluha

3.3.1 Brzdy

⚠ POZOR Počas prestávok zatiahnite parkovaciu brzdu.
ello sa môže bez dozoru skotúľať – najmä na svahoch. Preto počas prestávok vždy zatiahnite parkovaciu brzdu.



Prevádzková brzda: Potiahnite brzdovú páku smerom nahor



Zatiahnutie parkovacej brzdy: Stlačte brzdovú páku nadol, kým nezapadne. Ak chcete uvoľniť parkovaciu brzdu, potiahnite páku smerom nahor (do neutrálnej polohy).

3.3.2 Nastavenie úrovne kondície

Čím v lepšej kondícii ste, tým vyššiu úroveň kondície by ste mali zvoliť. Úroveň je individuálna a v každodennom živote sa nemusí meniť.

Vplyv na úroveň kondície:

- Podpora pri brzdení zo svahu. Čím vyššia je úroveň kondície, tým menej vás ello spomaľuje.
- Správanie pri použití tlačidla prekážky. Čím vyššia je úroveň kondície, tým silnejšia je funkcia prekážky.



3.3.3 Jazda po rovnom teréne

Na rovnom povrchu ello neťahá používateľa samostatne.

- Stlačením tlačidla prekážky možno aktivovať dodatočnú asistenciu na náročných povrchoch.
- Všetky bezpečnostné funkcie chodúľky ello sú aktívne.

3.3.4 Pohyb do svahu

- ello automaticky rozpozná sklon a podľa toho poskytne oporu – iba na vyrovnanie vlastnej hmotnosti, nie na ťahanie používateľa.
- Asistent sa deaktivuje, keď sú brzdy zatiahnuté.
- Ďalšiu podporu môžete aktivovať stlačením tlačidla prekážky.
- Bezpečnostné funkcie ello sú aktívne.

3.3.5 Pohyb zo svahu

⚠ NEBEZPEČENSTVO **Nepoužívajte tlačidlo prekážky pri pohybe zo svahu.**

Stlačením tlačidla prekážky sa deaktivuje funkcia automatického brzdenia na svahoch – riziko pádu!

- ello automaticky rozpoznáva svahy a podľa toho brzdí.
- Brzdná sila závisí od nastavenej úrovne kondície:
 - Najvyššia úroveň: slabý brzdný účinok.
 - Najnižšia úroveň: silný brzdný účinok.
- ➔ Ak je brzdný účinok pri jazde zo svahu príliš silný, zvýšte úroveň kondície.
- Brzdiť môžete aj mechanicky pomocou brzdových pák – rovnako ako na bežnej chodúľke.
- Bezpečnostné funkcie ello sú aktívne.

3.3.6 Posadenie sa na ello

⚠ **NEBEZPEČENSTVO** Nezabudnite zatiahnuť parkovacie brzdy.

ello môže nechcane zrýchliť, ak nie je zatiahnutá parkovacia brzda – vysoké riziko pádu!

⚠ **UPOZORNENIE** ello používajte na sedenie len na rovine.

ello má len obmedzenú schopnosť zabrániť samovoľnému posunu na svahu, keď na ňom používateľ sedí.

1. Zatiahnite parkovacie brzdy.
2. Uistite sa, že je chrbtový popruh správne namontovaný a že je upevnenie v jednej rovine s rukoväťou (p. obrázok).
3. Opatrne sa posadíte na ello.



3.3.7 Prekonávanie prekážok pomocou ello

1. Mierne potiahnite ello smerom k sebe a súčasne stlačte tlačidlo prekážky.
2. Predné kolesá sa zdvihnú. Zatlačte predné kolesá cez prekážku a uvoľnite tlačidlo prekážky.
3. Zatiahnite brzdy. Predné kolesá sa opäť dotknú zeme.
4. Posuňte zadné kolesá cez prekážku.
5. Ak je to potrebné, znova stlačte tlačidlo prekážky.

3.3.8 Schádzanie z vyvýšení

⚠ **VAROVANIE** Nepoužívajte ello na zostup z vyvýšení ≥ 20 cm.

ello sa môže prevrátiť, ak sa pokúsite zísť z príliš vysokej vyvýšeniny – riziko pádu!

- ello automaticky brzdí pri schádzaní z vyvýšení, aby sa minimalizovalo riziko pádu – pri zostupe dopredu aj dozadu.

3.3.9 Pochopenie indikátora batérie

- Indikátor batérie na ľavej rukoväti má 4 (štyri) nabíjacie prúžky.
- Batériu nabite najneskôr vtedy, keď sa rozsvietia iba 2 (dva) nabíjacie prúžky (oranžové).
- Keď posledný nabíjací pruh bliká načerveno, ello je v úspornom režime. Niektoré funkcie možno v úspornom režime používať len v obmedzenom rozsahu.

💡 **Tip:** Keď ello nepoužívate, vypnite ho, aby ste šetrili batériu.

3.3.10 Klaksón

- Stlačte klaksón (na pravej rukoväti).



3.4 Manipulácia

3.4.1 príprava ello na použitie

⚠ **POZOR Riziko zovretia pri skladaní.**

Pri neopatrnom rozložení by ste si mohli zovrieť prsty.

1. Skontrolujte, či sú parkovacie brzdy zatiahnuté.
2. Odstráňte prepravný zámok.
3. Opatrne rozložte ello a skontrolujte, či je úplne rozložené.
4. Skontrolujte si svoju osobnú kondičnú úroveň (nastavovacie koliesko na pravej rukoväti).
5. Zapnite ello (stlačte a podržte zapínač/vypínač na 1 sekundu).
6. Uvoľnite parkovacie brzdy.



3.4.2 úschova ello po použití

⚠ **POZOR** ello riadne uskladnite.

Skladujte ello na suchom mieste, aby ste zabránili poškodeniu.

1. Zatiahnite parkovacie brzdy.
2. ello môžete vypnúť alebo zložiť (pri zložení sa zariadenie automaticky vypne).
3. Voliteľné: Pripevnite prepravný zámok.

3.4.3 Preprava autom

1. ello zložte.
2. Upevnite prepravný zámok, aby ste zabránili neúmyselnému rozloženiu.
3. ello naložte do auta.

💡 **Tip:**

- Ak chcete znížiť hmotnosť, odstráňte batériu.
- Výšku rukoväti nastavte na najnižšiu úroveň, aby ste zmenšili rozmery.



3.4.4 Preprava prostriedkami verejnej dopravy

⚠ **NEBEZPEČENSTVO** V prostriedkoch verejnej dopravy si na ello nesadajte – vysoké riziko pádu.

ello nie je vhodné na sedenie v prostriedkoch verejnej dopravy, pretože má kolesá.

1. ello odstavte v určenej zóne.
2. Zatiahnite parkovacie brzdy.
3. Posad'te sa na označené miesto.

3.4.5 Zdvíhanie

⚠ **VAROVANIE** ello zdvíhajte opatrne – hrozí riziko pádu.

Ello zdvíhajte len vtedy, ak ste toho fyzicky schopní. V opačnom prípade požiadajte o pomoc.

1. Zloženie ello
2. Pripevnite prepravný zámok
3. Uchopte ello za sklopnú rukoväť a rám



3.4.6 Nabíjanie batérie

⚠ NEBEZPEČENSTVO Nevystavujte batériu nadmernému slnečnému žiareniu/teplu.
Nenabíjajte batériu ello na slnku.

Nabíjanie batérie v zariadení

1. Nabíjačku vložte do batérie cez otvor v priehradke na batériu.
2. Zapojte nabíjačku do zásuvky.
 - Počas nabíjania bliká indikátor batérie.
 - Počas nabíjania nie je ello funkčná.

Nabíjanie vybratej batérie

1. Otvorte priehradku na batérie a vyberte batériu.
2. Zapojte nabíjačku do batérie.
3. Zapojte nabíjačku do zásuvky.

LED indikátor nabíjačky

Zelená: Akumulátor je úplne nabitý alebo nie je zapojený.

Oranžová: Akumulátor sa nabíja.

3.5 Nastavenie

3.5.1 Výber správnej výšky rukoväti

⚠ POZOR Správne nastavte výšku rukoväti.
Nesprávne zvolená výška rukoväti môže viesť k problémom s držaním tela.

1. Horný okraj rukoväti by mal byť vo výške zápästia (pozri obrázok).
2. Skontrolujte, či sú obe rukoväti nastavené v rovnakej výške.



Minimálna výška rukoväti: 80 cm
Maximálna výška rukoväti: 100 cm

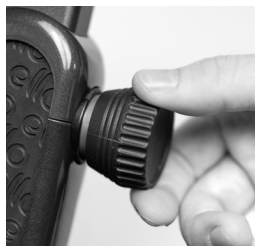
3.5.2 Nastavenie rukovätí

⚠ **POZOR** Skontrolujte správne upevnenie nastavenia výšky.

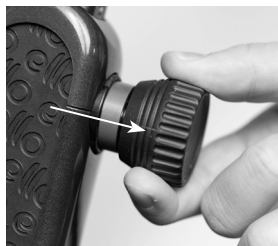
Pokiaľ je viditeľný oranžovo sfarbený komponent, nastavenie výšky nie je správne zafixované.

1. Otočte otočné tlačidlo proti smeru hodinových ručičiek ↺.
2. Potiahnite otočné tlačidlo a nastavte požadovanú výšku.
3. Uvoľnite otočné tlačidlo a nechajte ho zacvaknúť.
4. Otočte otočné tlačidlo v smere hodinových ručičiek ↻.

3.5.3 Jemné nastavenie brzdné sily



1. ↺



2. →



3. ←



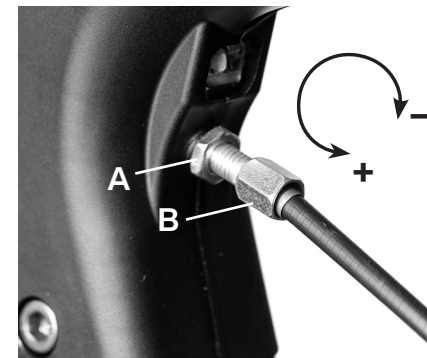
4. ↻

⚠ **NEBEZPEČENSTVO** Pravidelne kontrolujte nastavenie brzd.

Nesprávne nastavené brzdy môžu viesť k vážnym nehodám.

1. Uvoľnite upevňovaciu maticu (A) → otočením proti smeru hodinových ručičiek (v smere „+“).
2. Nastavte brzdnú silu → otočte nastavovacou skrutkou (B):
→ Pritiahnite brzdú → (B) otočením proti smeru hodinových ručičiek (v smere „+“).
→ Uvoľnite brzdú → otočte (B) v smere hodinových ručičiek (v smere „-“).
3. Upevňovaciu maticu (A) opäť utiahnite → otáčkou v smere hodinových ručičiek (v smere „-“).

3.5.4 Starostlivosť a údržba



⚠ **POZOR Nečistite pod tečúcou vodou.**

Čistenie tečúcou vodou/vysokým tlakom môže ello poškodiť.

- Ello čistite vlhkou handričkou.
- V prípade potreby použite dezinfekčný alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Vyhnite sa nadmernému množstvu tekutín alebo agresívnych čistiacich prostriedkov.
- Nechajte na ello vykonať pravidelnú (aspoň každých 6 mesiacov) údržbu u svojho servisného partnera.

4. Zobrazenie chyby

Kód chyby	Príčina	Čo je potrebné urobiť?
Tlačidlá blikajú modro. Chodúľka sa vypína.	Snímače rozpoznajú, že ello je zložené.	Uistite sa, že je ello úplne rozložené. V prípade potreby odneste ello do servisného strediska.
Tlačidlá blikajú nažltlo. Funkcie môžu byť obmedzené.	ello sa prehrieva alebo rozpozná dočasný pokles napätia.	V prípade potreby ello dočasne vypnite a nechajte ju vychladnúť.
Tlačidlá sa rozsvietia nažltlo. Funkcie môžu byť obmedzené.	Rozpoznaná chyba.	ello je možné použiť iba krátky čas. Okamžite ju odneste do servisného strediska.
Tlačidlá sa rozsvietia načerveno. Elektrické funkcie sú vypnuté.	Rozpoznaná závažná chyba.	Vypnite ello a odneste ju do servisného strediska.

5. Upozornenia k batérii

1. Všeobecné

- Do batérie nenarážajte ani ju inak nepoškodzujte.
- Batériu nenechajte spadnúť.
- Neodstraňujte kryt batérie.
- Udržujte kontakty batérie mimo kovových predmetov, aby nedošlo ku skratu.

2. Doprava

- Počas prepravy sa vyhýbajte teplotám nad 60 °C a pod -10 °C.
- Počas prepravy sa vyhýbajte veľkým nárazom a mechanickému zaťaženiu.

3. Skladovanie

- Batériu skladujte na suchom a chladnom mieste.
- Batériu chráňte pred ohňom a podobnými zdrojmi tepla.
- Vyhnite sa kontaktu s kvapalinami, najmä s vodou.
- Akumulátor skladujte nabitý na približne 50 – 70 %, aby sa predĺžila jeho životnosť.
- Teplota skladovania by mala byť medzi 15 °C a 25 °C.

4. Likvidácia odpadu

- Batériu nikdy nevyhadzujte do domového odpadu.
- Batériu môžete vrátiť špecializovanému predajcovi, u ktorého ste ello zakúpili. Prípadne batériu odovzdajte v autorizovanom recyklačnom centre alebo na zbernom mieste.
- Kontakty pred likvidáciou prelepte páskou, aby ste zabránili skratu.
- Pri recyklácii iným spôsobom zabezpečte, aby sa dodržali miestne environmentálne normy.

6 Technické špecifikácie

6.1 Zariadenie

	max. zaťaženie	
Hmotnosť používateľa	120 kg	
Zaťaženie tašky	5 kg	
	Model 55R/G/B	Model 62R/G/B
Výška sedadla	55 cm	62 cm
Výška rukoväti	80 cm – 100 cm	80 cm – 100 cm
	rozložené	zložené
Šírka	64 cm	34,5 cm
Hĺbka	72,5 cm	72,5 cm
	bez batérie	s batériou
Hmotnosť	12 kg	12,2 kg
Trieda ochrany	IP23	
Rozsah prevádzkových teplôt	–10 °C – 40 °C	

6.2 Batéria

Typ	Nabíjateľná Li-Ion batéria
Hmotnosť	cca 430 g
Menovitá kapacita	3,2 Ah
Napätie	Prevádzka: 25,9 V Nabíjanie: 29,4 V
Energetická kapacita	82,88 Wh → Vhodné na prepravu v lietadle (príručná batožina)
odporúčaný hasiaci prístroj	Suchý prášok
Nabíjací prúd	1 A
Čas prevádzky (pri priemernom používaní)	1 týždeň
Rozsah prevádzkových teplôt	Vypustenie (využitie): –20 °C ~ 55 °C Nabíjanie: 0 °C ~ 45 °C
Rozsah skladovacích teplôt	–10 °C ~ 60 °C

Výrobca

VOSS healthcare GmbH
Jülicher Straße 306
52070 Aachen Germany
www.voss-healthcare.net
info@voss-healthcare.net
+49 241 510 056 22

Obchod so zdravotníckymi potrebami



Tento výrobok spĺňa požiadavky nariadenia
(EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach.

Číslo dielu: 7011495000

Verzia: v01.0SLO

ello
by VOSS healthcare